



<http://www.tiat.co.jp/>
<http://www.haneda-airport.jp/inter/>

2019.11(改訂)

TOKYO INTERNATIONAL AIR TERMINAL

羽田空港国際線旅客ターミナル



国際線大增便で、便利に 新しくなる羽田空港。

New Haneda Airport will be even more convenient with increased number of international flights.

2020年3月、羽田空港国際線が増便されます。

羽田空港では国際線増便を受けて、利用ターミナルの変更や名称変更、駅名変更、周辺施設の整備等が行なわれます。

In March 2020, in response to the increase in international flights.

There will be changes in terminals, their names, station names and maintenance of the surrounding facilities.

1日約50便、国際線が増便されます。

About 50 international flights will be added daily.

都心からのアクセスが便利な羽田空港の国際線増便は、首都圏の国際競争力を強化します。そして、ビジネスや観光、経済、文化交流などで世界との結びつきをさらに深めます。また、羽田空港の豊富な国内線と国際線を結ぶことで、国内各地と世界の交流の活発化にも役立ちます。

The increase in international flights of Haneda airport, which has easy access from the center of Tokyo, will strengthen the capital region's competitiveness. It will also strengthen the ties with the world through business, tourism, economic and cultural exchange. Furthermore, by connecting the wide range of domestic flights of Haneda Airport with international flights, traveling between domestic regions and the world will be vitalized.

第2ターミナルは国際線・国内線が運航されます。

Domestic and international flights will be operated at the Terminal 2.

国際線の増便に伴い、2020年3月から現在の国際線ターミナルに加え、第2ターミナルの一部において国際線の運航が始まります。これにより、羽田空港の国際線は、現行の国際線ターミナル(第3ターミナルに名称変更)と第2ターミナルの2つのターミナルでの運航が始まります。

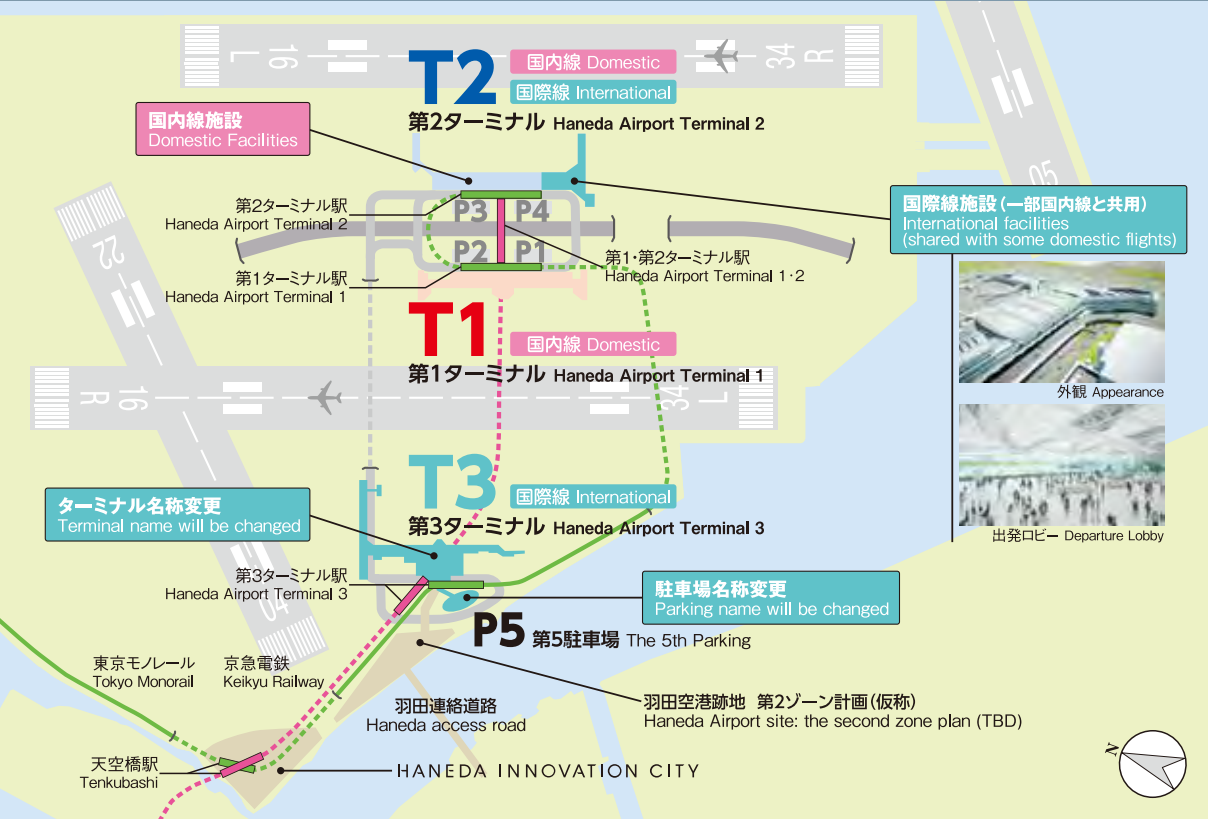
With the increase of the international flights, from March 2020, international flights will be operated in some of the second terminal in addition to the existing international terminal. Because of this, at Haneda Airport, international flights will be operated at Terminals 2; the current international terminal (the name will change to the Terminals 3) and the Terminals 2.

国際線ターミナルの名称が変わります。

The name of the international terminal will change.

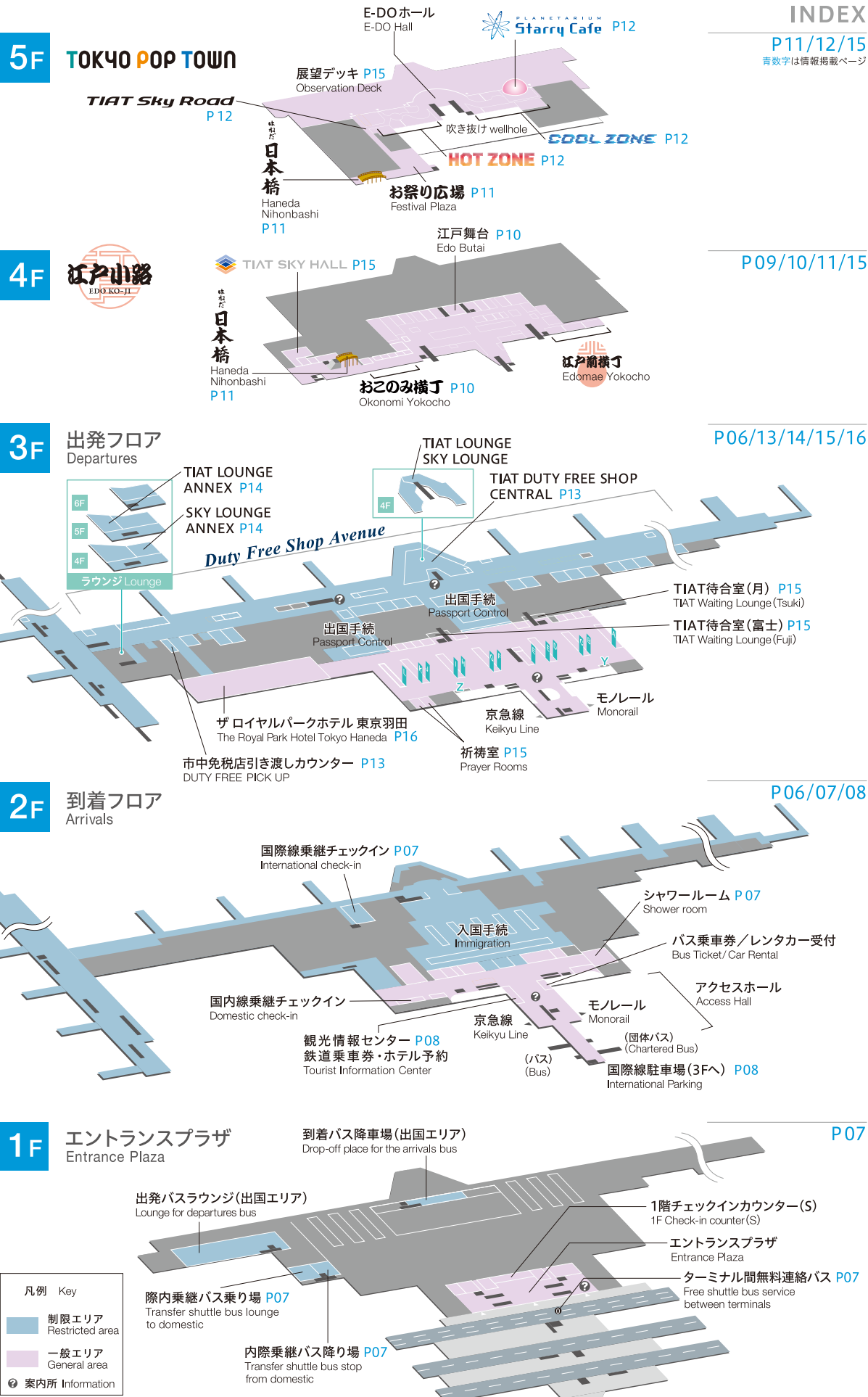
第2ターミナルの国際線対応にともない、これまでの国際線ターミナルは第3ターミナルに名称が変更されます。

With the start of international flight operation of the Terminal 2, the name of the present international terminal will change to the Terminal 3.



国際線旅客ターミナルフロアマップ

International Passenger Terminal floor map



利便性、機能性、快適性にすぐれた施設配置。

Convenient, Intuitive, and Comfortable



各施設の詳細情報 Facilities

旅客ターミナルビル Passenger terminal building		供給処理施設棟 Supply and disposal wing
建築面積：約79,000㎡ Building area approx. 79,000㎡		
延床面積：約236,000㎡ Total floor space approx. 236,000㎡		延床面積：約5,300㎡ Total floor space approx. 5,300㎡
階層：地上5階建 Floors 5 above-ground floors		
主な施設規模 Size of major facilities		
ロビー：出発／約10,500㎡ Lobbies Departures: approx. 10,500㎡		
到着／約5,500㎡ Arrivals: approx. 5,500㎡		
固定スポット数：18 Fixed berths 18		
国際線駐車場 International Parking		ホテル棟 Hotel wing
延床面積：約86,000㎡ Total floor space approx. 86,000㎡		建築面積：約2,100㎡ Building area approx. 2,100㎡
階層：8層9階建 Floors 9 levels on 8 floors		延床面積：約12,400㎡ Total floor space approx. 12,400㎡
収容台数：約3,000台 Capacity approx. 3,000 vehicles		階層：地上8階建 Floors 8 above-ground floors

世界一の証し Topflight Awards

スカイトラックス社から高い評価をいただいています。

SKYTRAX Award Winner 2013-2019



「Global Airport Rating」
5スターエアポート6年連続受賞
2014年～19年

国際線国内線乗継ぎ施設の拡充、ホームページの機能・コンテンツの充実、各店舗のサービス面などが高い評価をいただきました。

In 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, and 2019, Tokyo Haneda International Airport received a 5-star ranking from Skytrax's Global Airport Rating Index. Flight transit facilities between international and domestic flights, an intuitive and informative website, as well as services and shops offer visitors an experience second to none.

「The World's Best Airports」世界第2位

空港の総合評価ランキングで、2019年世界第2位。

In the airport's overall rating ranking, it was ranked second in the world in 2019.

「World's Cleanest Airports」世界第1位
2013年～14年、16年～19年

羽田空港スタッフ全員の一層の努力で、空港の清潔さや快適さを評価する部門で6度目の世界第1位に選出。

Skytrax ranked Tokyo Haneda International the cleanest airport in the world in 2013, 2014, 2016, 2017, 2018, and 2019 thanks to the efforts of all our staff members.

「World's Best PRM/Accessible Facilities 2019」
世界第一位

高齢者、障害のある方や怪我をされた方に配慮された施設の評価部門。

※PRM: Persons with Reduced Mobilityの略

Haneda Airport was awarded as the World's Best RPM*/ Accessible Facilities 2019.

*RPM: Persons with Reduced Mobility. This is an award to evaluate the facility's accessibility for RPM such as seniors, those injured or physically challenged.



もっと、便利に。

More Convenient

P03-08

都心から約15Km、日本初の24時間運用空港です。シンプルな動線により搭乗までの時間短縮化を実現しました。世界からの増便に対応して国内線へのスムーズな乗継ぎを強化。日本初のトランジットホテルや市中免税店引渡しカウンターの設置など、つねに世界トップクラスの便利さを提供し続けます。

Only 15 kilometers from central Tokyo, Tokyo Haneda International Airport serves the public 24 hours a day. Maximized foot traffic flow offers reduced boarding times and improved transfers for fliers on international flights. Tokyo Haneda delivers world-class services including a convenient pick-up counter for duty-free shoppers.



もっと、わくわく。

More Attractive

P09-16

江戸の町並みを伝統的な日本式工法によって再現。「江戸小路」「はねだ日本橋」「江戸前横丁」などタイムスリップしたような空間で、食事や買い物が楽しめます。また、フライトシミュレーターやプラネタリウムなどの施設もご用意。出国コンコースには「TOKYO SHOW CASE」をコンセプトにさまざまなショップがあります。

The TOKYO SHOW CASE on the departure concourse offers visitors a variety of duty-free shops. On the fourth floor, visitors can experience old Japan at the Edo Koji and Haneda Nihonbashi, both built with traditional Japanese techniques. For young visitors, the fifth floor boasts a planetarium and flight simulators. There's plenty to do at Haneda.



もっと、やさしく。

More Friendly

P17-21

ユニバーサルデザインの徹底をはかり、段差のない世界初の「ステップレス搭乗橋」を導入しました。広いスペースのトイレや多機能トイレを数多く設置、コンシェルジュによるサポート体制も強化、そのまま機内に入れる車いすを採用するなど、サービスも設備も人にやさしいターミナルをめざしています。

The world's first step-free boarding bridges. Spacious multi-purpose restrooms. An improved concierge-based support system. Wheelchair access from the terminal to planes. We've taken great effort to make Tokyo Haneda International Airport accessible to everyone.

都心に近く、出発・到着・乗継ぎがスムーズ。 便利さが実感できる快適都市空港です。

Arrive, Depart, and Transfer Near Central Tokyo
Comfortable and Convenient for All Travelers

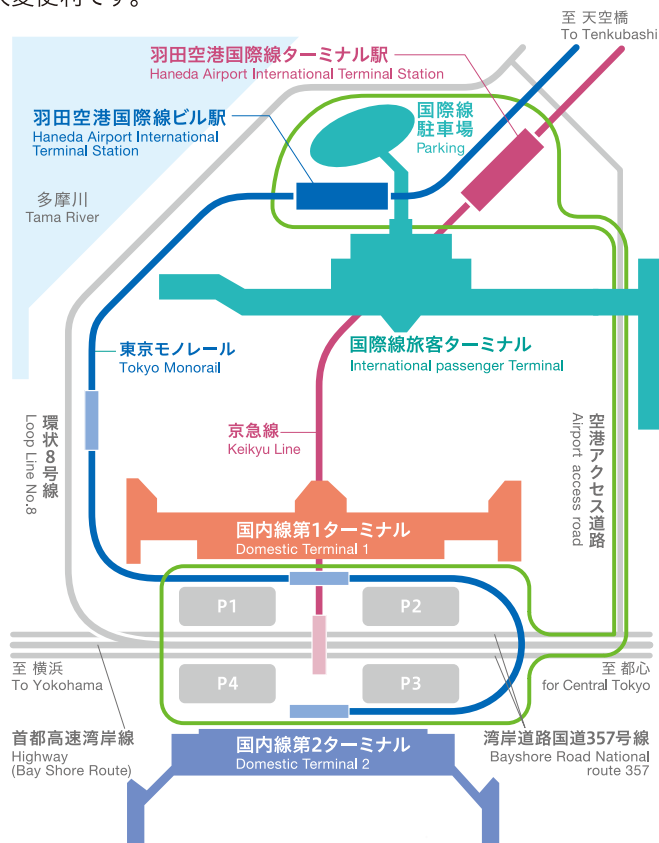
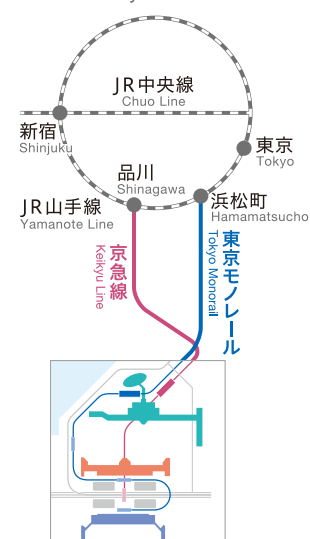


国際線旅客ターミナルへのアクセス International Terminal Access

羽田空港国際線旅客ターミナルは、東京都心から約15キロ
の距離に位置し、アクセスも大変便利です。

Only 15 kilometers from central Tokyo means easy
access.

■都心からの鉄道アクセス図 Railway access guide from central Tokyo



■東京モノレール Tokyo Monorail

「羽田空港国際線ビル駅」
Haneda Airport International Terminal Station

■京急線 Keikyu Line

「羽田空港国際線ターミナル駅」
Haneda Airport International Terminal Station

■バス・タクシー Bus, Taxi

「国際線旅客ターミナル」の乗降場を
ご利用ください。
Buses and taxis offer direct access
to the International Passenger
Terminal

■自家用車 Private vehicle

「国際線駐車場」をご利用ください。
Parking is available at the International
Passenger Terminal

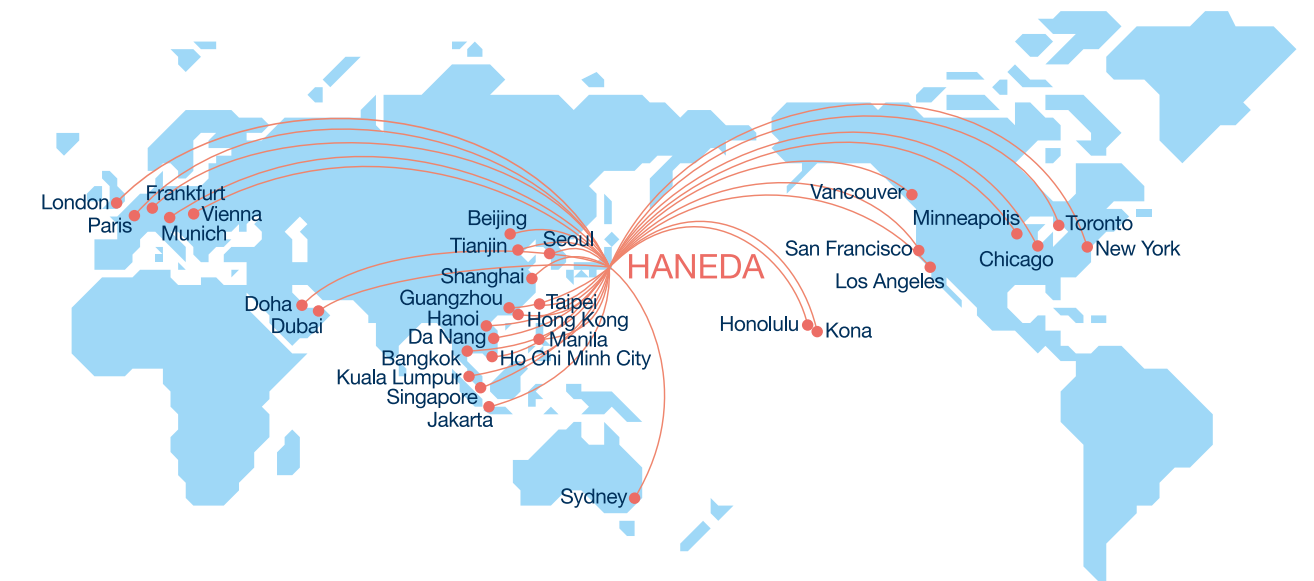
■ターミナル間無料連絡バス Free shuttle bus service between terminals

「1階0番バス乗降場」を
ご利用ください。
A free shuttle bus service between
the terminals from the first floor

羽田空港国際線は就航38社、35路線、世界32都市と結ばれています。

38 Airlines Covering 35 Routes and Connecting 32 Cities Around the World

■就航都市一覧 Flights to and from Haneda



■就航航空会社一覧 List of Airlines

※2019年11月 ※As of Nov. 2019

	全日本空輸	NH	All Nippon Airways
	日本航空	JL	Japan Airlines
	ピーチ・アビエーション	MM	Peach Aviation
	アジアナ航空	OZ	Asiana Airlines
	アメリカン航空	AA	American Airlines
	エアアジア X	D7	Air Asia X
	エア・カナダ	AC	Air Canada
	エールフランス	AF	Air France
	エバー航空	BR	Eva Airways
	エミレーツ航空	EK	Emirates
	奥凱航空	BK	Okay Airways
	海南航空	HU	Hainan Airlines
	カタール航空	QR	Qatar Airways
	ガルーダ・インドネシア航空	GA	Garuda Indonesia
	カンタス航空	QF	QANTAS
	吉祥航空	HO	Juneyao Airlines
	キャセイ ドラゴン航空	KA	Cathay Dragon
	キャセイ パシフィック航空	CX	Cathay Pacific Airways
	上海航空	FM	Shanghai Airlines

	春秋航空	9C	Spring Airlines
	シンガポール航空	SQ	Singapore Airlines
	タイガーエア台湾	IT	Tigerair Taiwan
	大韓航空	KE	Korean Air
	タイ国際航空	TG	Thai Airways International
	チャイナ エアライン	CI	China Airlines
	中国国際航空	CA	Air China
	中国東方航空	MU	China Eastern Airlines
	中国南方航空	CZ	China Southern Airlines
	デルタ航空	DL	Delta Air Lines
	天津航空	GS	Tianjin Airlines
	ハワイアン航空	HA	Hawaiian Airlines
	フィリピン航空	PR	Philippine Airlines
	ブリティッシュ・エアウェイズ	BA	British Airways
	ベトジェットエア	VJ	Vietjet Air
	ベトナム航空	VN	Vietnam Airlines
	香港エクスプレス航空	UO	Hong Kong Express
	ユナイテッド航空	UA	United Airlines
	ルフトハンザドイツ航空	LH	Lufthansa German Airlines

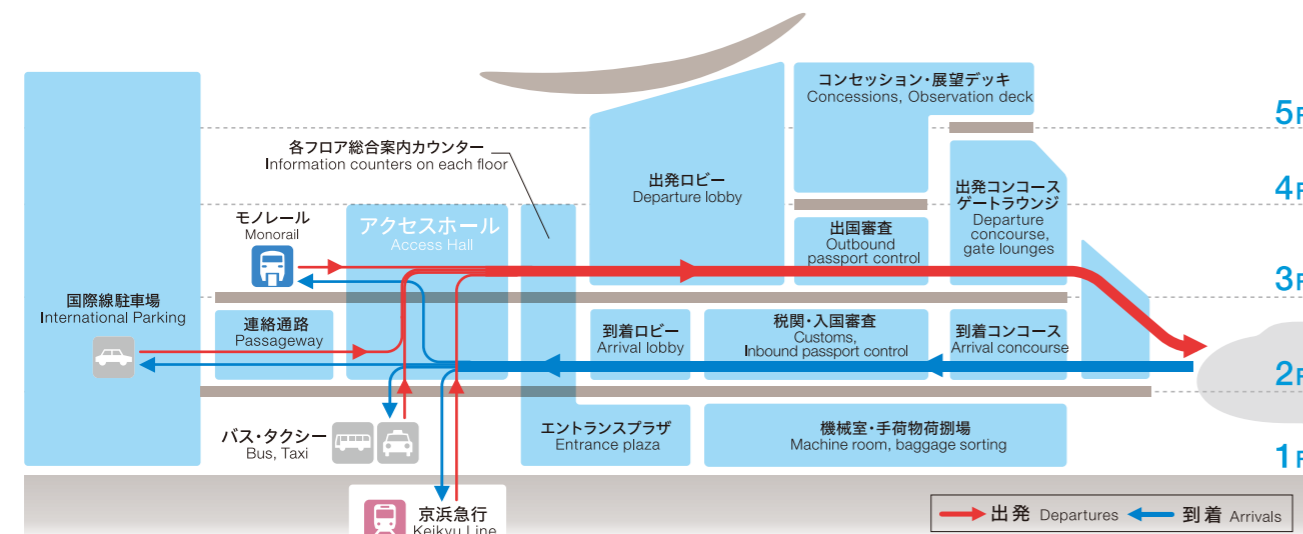
出発ロビーから搭乗ゲートまでフラット。 昇り降りの階層移動が少ないターミナルです。

From the Departure Lobby to Boarding Gates, Flat Paths Minimize the Ups and Downs of Changing Floors

シンプルで直線的な動線 Simple, straight paths of flow

3階を出発階、2階を到着階として、直進性が高くフラットで階層移動の少ない動線を実現しました。1階は道路交通アクセスを受け入れる空間、4・5階は主に商業・サービス施設の空間です。

Pedestrian flow took precedence in design, minimizing the need to move between floors. The first floor offers direct access to roads. The second and third floors give travelers direct access to arrivals and departures, respectively. The fourth and fifth floors host shops and service facilities.



出発ロビー Departure lobby

3F 出発フロア Departures

3階の出発ロビーにはチェックインカウンターを7アイランド、144ブース設置しています。チェックインシステムとして汎用CUTE(Common Use Terminal Equipment)を設置し、航空会社はCUTE経由で自社ホストに接続してチェックインを行います。さらに、チェックインカウンターをコモンユース化することで、カウンターアサインの効率化を図っています。加えて共用自動チェックイン機CUSS(Common-Use Self Service)56基を設置。迅速な搭乗手続きでチェックインの待ち時間を短縮できます。

The terminal houses 144 check-in counters for airlines, including the Common Use Terminal Equipment (C.U.T.E.) for multiple carrier uses. Furthermore, 56 Common-Use Self Service (C.U.S.S.) automatic check-in machines reduce waiting times and give travelers a self service option for checking in. Haneda goes to great lengths to make travel more convenient.



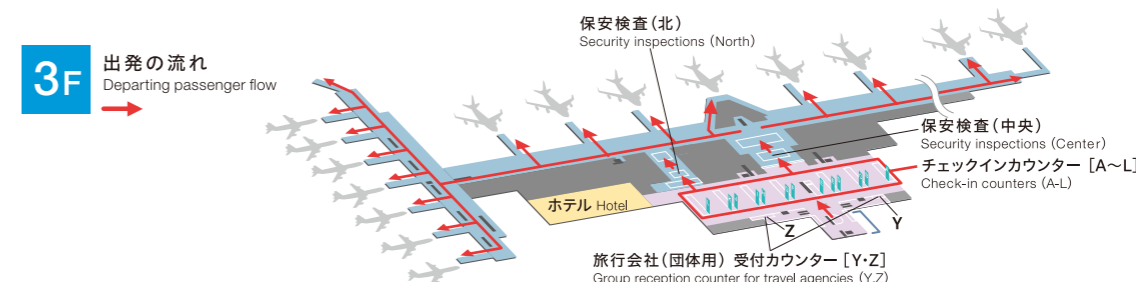
自動チェックイン機 Automatic check-in machine



TIAT充電ポール TIAT Pole type charging outlet



出発コンコース Departure concourse



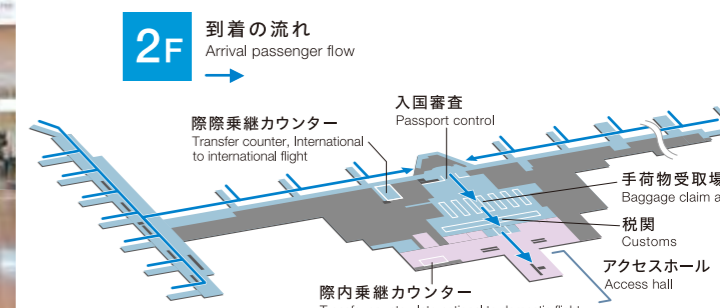
2F 到着フロア Arrivals

中央に案内カウンターを設け、お客様の利便性を向上させました。到着出口から約50mという至近距離でモノレール、電車、バスなどの公共交通機関や乗継ぎカウンターにアクセスできます。

In the center of the arrival area, an information counter offers next-level convenience to travelers, and, within 50 meters of the arrival exit, public transportation, and transit counters give customers a fast, easy way to get where they're going.



到着フロア Arrivals



乗継ぎ機能を強化して、国際競争力を向上。

Competing for International Flights Means Always Evolving

乗継ぎを、便利にそしてスムーズに

Convenient and Hassle-free Connections

ビジネスのグローバル化が進み、全国各地と結ぶ玄関口である羽田空港国際線の重要性が高まっています。国際線から国際線、国際線から国内線、国内線から国際線など、円滑かつスピーディな乗継ぎ機能の強化を更に目指します。

As global business increases, Tokyo Haneda International steps up the quality for easier flight connections, making the airport the gateway to Japan. We're continually improving airport transfers to offer travelers a better experience.



2F 到着コンコース 2F Arrivals concourse



2F 国内線乗り継ぎチェックインカウンター
2F Domestic connecting flight check-in counter



1F 国内線乗り継ぎバス乗り場
1F Transfer shuttle bus lounge domestic terminal



2F 国際線乗り継ぎチェックインカウンター
2F In transfer counter, international to international flight

ターミナル間無料連絡バス

Free Shuttle Bus Service Between Terminals

国際線旅客ターミナルと国内線旅客ターミナル間(第1、第2)のアクセスは、0番バス停より無料連絡バスを通常約4分間隔で運行。乗継ぎにも便利です。

A free shuttle bus is available every four minutes to transfer passengers between the international and domestic terminals.



シャワールーム

Shower Rooms

旅で疲れた身体もさっぱりとリフレッシュできます。シャンプーなどのアメニティはもちろん、フライト時刻表のモニターも設置されています。

Refresh and clean up without hassles. The shower rooms offer amenities, including a flight schedule monitor to ensure travelers are up to date.



受付 Reception desk



シャワー室 Shower room

観光情報センター

Tourist Information Center

東京都・大田区・神奈川県・横浜市などをはじめ首都圏の観光情報を提供しています。鉄道乗車券、ホテル、旅館予約など国内旅行のお手伝いをいたします。

Get the up-to-date information needed to tour Japan, from how to purchase railway tickets to what to see and do while visiting.



旅客動線管理システム

Passenger Flow Management System

センサー機能、カメラ画像で旅客流動を的確に把握し、保安検査場の混雑状態をモニター表示しています。混雑緩和に有効なICTソリューションを積極的に取り入れています。

The sensor camera enables to grasp the passenger flow accurately and the monitor displays the congestion state at the security inspection site. We actively in corporate effective ICT solutions for reducing congestion.

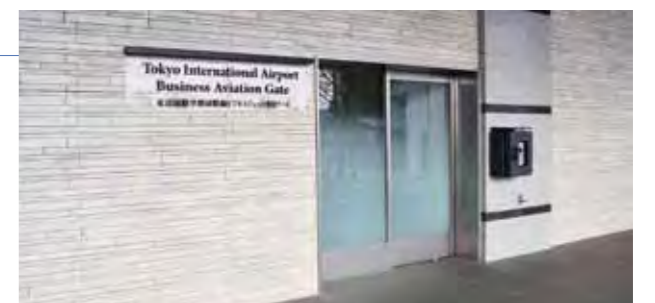


ビジネスジェット専用ゲート

Business Aviation Gate

待合室、専用保安検査場、専用CIQ施設等があり、出入国に要する時間の短縮やプライバシーの確保等が可能です。

Offering a dedicated Customs/Immigration/Quarantine area, the Business Aviation Gate reduces time spent through the immigration process while providing travelers privacy.



別棟 国際線駐車場 Car Parking

約3,000台収容の立体駐車場は、連絡通路で旅客ターミナルと結ばれています。車両動線を考えて設計され、周辺に十分な待機スペースを確保して構内道路の混雑を緩和しています。フロア

ごとブロックごとの状況表示やインターネットでの混雑情報配信などによりスムーズにご案内いたします。障がい者用駐車場スペースは、エレベーターホールや連絡通路近くに配置しています。



国際線駐車場外観 Car Parking

With roughly 3,000 parking spaces, the parking lot connects passengers to terminals through a passageway. Waiting zones relieve road congestion, and vacancy can be checked online with other information. Handicap parking is located near elevators and halls.



個室駐車場(全31室) Private parking garage (total of 31 garages)

磨かれ、受け継がれ、発展してきた 日本伝統の技と文化でお迎えいたします。

Experience Traditional Japanese Art and Culture at Tokyo Haneda International



江戸小路 Edo Koji

「E・DO MARKET PLACE」は、 旅のモチベーションをアップする「わくわくタウン」

EDO MARKET PLACE Offers an Exciting Taste of Japan Just Off the Airplane

世界に“Made In Japan”～羽田Only One～を提供し、「新しい日本・東京」の魅力を発信するために、日本の文化と伝統の技を伝える多くの店舗を厳選しています。「EDO (江戸)」の町並みを本格的に再現した「江戸小路」、遊びゴコロの日本文化を楽しめる「E(Entertainment)・DO」な「TOKYO POP TOWN」。二つの町のわくわくが皆さまを楽しくお迎えいたします。

The international terminal boasts the EDO MARKET PLACE, an array of shops that offer visitors an opportunity to buy traditional Japanese art and culture. The concept is based on “Made in Japan: HANEDA, Only One”. EDO KOJI is located on the fourth floor and provides visitors with an Edo Period experience. Also, on the fifth floor, TOKYO POP TOWN presents visitors with an E (Entertainment) DO, which introduces a fun diversion for travelers of all ages.



EDO MARKET PLACE

4F **江戸小路** **TIAT SKY HALL**

飲食店／販売店／多目的ホール など
Food / Shop / Multipurpose hall, etc

5F **TOKYO POP TOWN**

プラネタリウム／飲食店／販売店／展望デッキなど
Planetarium / Food / Shop / Observation Deck, etc

4F 江戸小路 伝統の日本式工法で、現代の名匠が造り上げた本物の「江戸の町並」

EDO KOJI: Built by Master Craftsmen using Traditional Techniques

江戸総鎮守・神田明神の色彩をイメージした赤い柱の「江戸舞台」を中心に構え、「江戸櫓」がそびえる「江戸小路」。十八代目 中村勘三郎氏が監修した江戸時代の芝居小屋をはじめ、この町並みの建造物は全て本物で、無垢材を使い、手カンナ等で仕上げる従来の日本式工法で数寄屋建築の名匠・中村外二工務店が追求した江戸建築の巧みがあります。また、聚落土塀や江戸黒と呼ばれた黒漆喰壁など、本物の伝統と技の真髓が集められています。老舗の逸品から江戸情緒あふれる

豊かな匠の技の数々。江戸前寿司、焼鳥、おでんなどの味わえる小粋なお店も多く、江戸の昔にタイムスリップしたようなわくわく感覚で、歴史と伝統や日本の文化をお楽しみいただけるお店が揃っております。

Surrounding red pillars, similar to those of the Kanda Shrine, and a tall Edo fortified tower give EDO KOJI traditional ambiance that expresses Japanese craftsmanship. EDO KOJI boasts a front of Edo-style theater building, constructed using traditional methods under the supervision of Kabuki actor, Kanzaburo Nakamura XVIII. All real authentic Edo architectures along the alley were designed and built by Nakamura Sotoji Koumuten, a company comprised of master architects who specialize in the traditional construction of tea ceremony structures made with natural wood. The black plaster walls are known as Edo Guro, literally Edo Black. Enjoy Edo-Mae Sushi, Yakitori, Oden, as well as many other Japanese traditional meals. Here, one feels as though they've stepped back in time to experience an earlier Japan steeped in tradition, culture, and history.



歌舞伎小屋が描かれている
東都名所 芝居町繁栄之図 (広重)
Painting of the Kabuki theater
"Crowd in Shibai-cho, Famous places of the
eastern capital series" (Hiroshige)



おこのみ横丁 Okonomi Yokochi

江戸舞台 (イベントステージ) Edo Butai (event stage)



4F→5F はねだ日本橋 旅立ちは昔も今も日本橋

Haneda Nihonbashi: Seeing Travelers Off on Their Journeys

「はねだ日本橋」は、旅への架け橋としての象徴。吉野産の総檜造りで、当時の日本橋の幅・長さともおよそ半分のサイズで復元されています。かつて旅の起点であった「日本橋」は、江戸の中心にある橋として当時の人々に愛された橋でした。現代の空の旅の出発点として是非お渡りいただき、これまでとはひと味違った旅の始まりを感じてください。壁面の「江戸図屏風」は国立歴史民俗博物館所蔵のレプリカ。江戸の名所を取り上げ、その賑わいの様子を陶板壁画に表現しています。

Every journey begins with a first step. Historically, the Nihonbashi Bridge has symbolized that first step, and Haneda International Airport has built a scaled-down replica from Yoshino cypress. The bridge offers travelers the experience of the original Nihonbashi Bridge, which graced central Edo. Its surrounding replica folding screen wall depicts famous Edo areas, bringing to life the bustle of the former city through murals on porcelain panels.



はねだ日本橋 Haneda Nihonbashi



東海道の起点、日本橋を描いた
東海道五十三次 日本橋(広重)
The Edo Era Nihonbashi Bridge,
53 stations of the Tokaido



木札 Wooden Tag

TIAT Sky Road

羽田空港国際線に就航している各航空会社のモデルプレーンや従業員の写真が展示されています。また、人気のフライトシミュレーターが設置され、操縦体験などが楽しめる空間となっています。

Various model airplanes and the photo of airport staff are displayed at the sky road. Those models show actual airline companies that operating international flights to Haneda airport. Popular flight simulator is also here, you can enjoy to taking the controls of airplane.



就航航空会社モデルプレーン Model planes produced from various airlines



フライトシミュレーター Flight simulators

5F TOKYO POP TOWN 日本の「今」を楽しむエンターテイメント空間

Enjoy Modern Japan

日本の「今」を楽しめる空間がTOKYO POP TOWN。「HOT ZONE」には、人気のキャラクターショップや、全長約50メートルものスロットカーレーシングコースをもうけた店舗もあり、熱いカーレースも楽しめます。「COOL ZONE」には、日本の空港で唯一のプラネタリウムを楽しめるカフェや、雑貨等のお店が集まっています。満天の夜空に広がる星々の瞬きを仰ぎながら食事やお茶などを気軽に楽しみいただけます。

Race slot cars. Buy your favorite anime character products. Visitors of all ages can experience Japan's pop culture at shops and hands-on facilities in the Hot Zone. The Cool Zone offers visitors variety stores and a cafe planetarium. At the PLANETARIUM Starry Cafe, the only cafe planetarium at the airport in Japan, one can enjoy food and beverages under a velvety night sky.



HOT ZONE



COOL ZONE



ドーム内でドリンクや軽食を楽しめます。
Food and drink are allowed in the dome.

TIATのキャラクター
“Starry” (スターリー)
©play set products/TIAT



PLANETARIUM Starry Cafe

出国手続き後もワクワクが続く。それが羽田の嬉しいところです。

The Excitement of Japan Begins upon Arrival



TIAT DUTY FREE SHOP CENTRAL

TOKYO SHOW CASE 歩くだけで心が華やぐ出発コンコース

Amuses You Just by Walking Through It

出国検査場を抜けた先に広がる「TOKYO SHOW CASE」をコンセプトとした出発コンコース。世界に誇れる日本のブランド、憧れの海外ラグジュアリーブランドなど30店舗以上が立ち並び、旅立ち前の時間を華やかに彩ってくれます。単一店舗として国内最大級の規模を誇る免税店「TIAT DUTY FREE SHOP CENTRAL」は、香水や化粧品をはじめお菓子、小物など幅広い商品を取り揃えています。また、豊富なメニューが嬉しい24時間営業のフードコートなど海外旅行の楽しみを倍増させてくれます。

TOKYO SHOW CASE features over 30 shops, including Japanese and international luxury brands. On Duty Free Shop Avenue, one can find a robust range of products, including perfumes, cosmetics, confections, and small fashion accessories. Shop before departure, or relax and enjoy a meal in the food court, which is open 24 hours a day and serves Japanese cuisines such as Ramen and Sushi. Also, serves an assortment of refreshments with a rich menu. It doubles the pleasure of traveling.



TOKYO SKY KITCHEN (フードコート food court)



市中免税店引渡しカウンター DUTY FREE PICK UP
Pick-up counter service for purchases from a duty free shop in central Tokyo

SKY LOUNGE・TIAT LOUNGE



TIATラウンジ (アネックス) TIAT LOUNGE ANNEX

36面マルチディスプレイ

36-Screen Multi-Display



出発前のひとときをゆっくりお過ごしいただくために、出国エリアには航空会社共用ラウンジと、カードラウンジがあります。両ラウンジとも各種ドリンクを取り揃えています。

Relax and enjoy at one of the lounges before leaving Tokyo. The common lounges and card member lounges offer beverages for visitor convenience.

国内最大級の超高解像度ディスプレイ※を設置し、就航都市の世界遺産や観光地などを紹介しています。旅のモメンタムをあと押しするようなワクワク感いっぱいのビッグな映像。人の動きに反応するようなプログラムも用意されています。

※60インチディスプレイ12面×3段(幅16.8m 高さ2.3m)

One of Japan's largest ultra-high resolution displays introduces world heritage sites and tourist destinations. Some programs use advanced technology to deliver an interactive environment, and all of them are guaranteed to set your journey off to an exciting start.

Note: Three rows of 12 units of 60-inch displays (16.8 meter-wide and 2.3 meter-high)

日本の感性を伝える、おもてなしアート

Art Expressing Japanese Hospitality



「ウォーターシュライン」到着コンコース中央
"Water Shrine" installed in the center of the arrival concourse

日本画家 千住博氏の作品です。到着コンコース中央の幅18メートルに及ぶ「ウォーターシュライン」は圧巻。豊かに流れ落ちる水をモチーフに日本の気候風土を印象強く表現。羽田空港全体の守り神となつてほしいという願いや、海外から訪れる人々を歓迎し、旅の安全を願うという意味が込められています。

Hiroshi Senju is noted for his minimalism rooted in Abstract Expressionism. His 18-meter-wide Water Shrine represents Japan's climate using his signature waterfall motif and traditional techniques. It was created to welcome foreign tourist, with the wish their safe journey, and as the divine protector of the whole airport.

到着時免税店

TIAT ARRIVAL DUTY FREE SHOP



入国(帰国)時のお客様がお酒やたばこをお買い求めいただける、24時間営業の到着時免税売店「TIAT ARRIVAL DUTY FREE SHOP」が、到着手荷物受取場内にございます。

"TIAT ARRIVAL DUTY FREE SHOP" in the baggage claim area is open 24 hours a day. Liquor and tobacco are available at the shop for incoming passengers.

多くのお客様がご利用されるから、さまざまな施設や設備が必要です。

Many Facilities. Many Uses

展望デッキ 珍しい外国の航空機も発見できる

Observation Deck: Watch the Airplanes and Maybe Spot a Rare One

都心の風景をバックに離着陸する航空機を間近に見られる展望デッキは、正面に管制塔が見えるなど、もっとも空港らしいビューポイント。様々な航空機が見られるのも国際線ならではの。24時間開放していますので夜景も心ゆくまで楽しめます。

The observation deck gives visitors a chance to watch airplanes as they take off and land against the Tokyo backdrop. Every once in a while, iconic planes turn up to delight visitors of all ages and nationalities. The observation deck is open 24 hours a day.



昼間の展望デッキ Observation deck in the daytime



展望デッキでカフェタイム Coffee break at the observation deck



ロマンチックな夜の展望デッキ Lovely night view of the observation deck

TIAT 待合室 (富士/月)

TIAT Waiting Lounge (Fuji/Tsuki)

団体旅行の結団式や解散式、会議など様々な用途に対応できるお部屋をご用意しております。

※富士は改修工事に伴い、2019年11月1日～2020年3月下旬(予定)まで利用停止

The Fuji Room and the Tsuki Room can be used for inaugural and closing ceremonies for tour groups, conferences, or any other group meeting.

※Due to the renovation work, Fuji will be closed between November 1, 2019 and late March, 2020 (scheduled)



待合室 月 Tsuki Waiting Lounge



待合室 富士 Fuji Waiting Lounge

TIAT SKY HALL (多目的ホール)

TIAT SKY HALL (Multipurpose Hall)

音楽コンサートやライブをはじめ、各種コンベンション、パーティー等幅広い用途でご活用いただけます。

TIAT SKY HALL provides a venue for concerts, conventions, parties, and events of all varieties within the airport.



祈祷室 Prayer Rooms

静かな場所でお祈り等を行っていただくため、出国検査前の3階出発ロビーに2部屋をご用意いたしました。無料で24時間いつでもご利用いただけます。

On the third floor before passport control, guests have access to two prayer rooms, which are available around the clock free of charge.



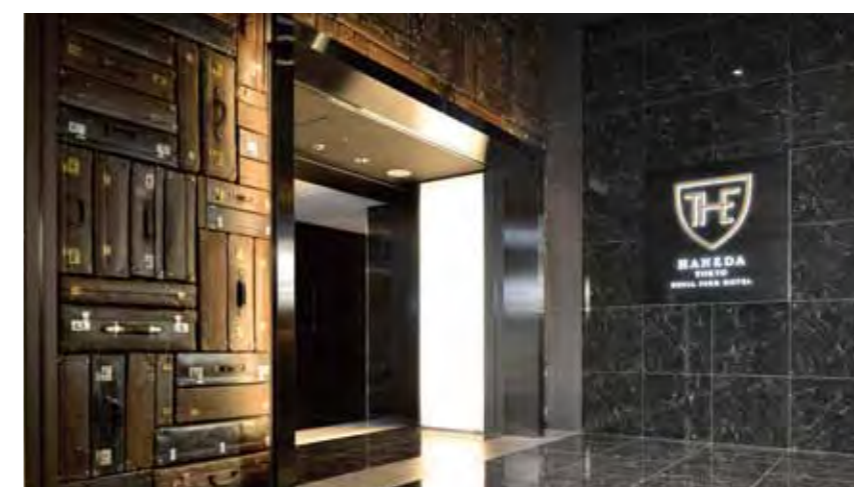
ホテル ザ ロイヤルパークホテル 東京羽田

The Royal Park Hotel Tokyo Haneda

一般エリアに296の客室を持つホテルのエントランスは、国際線出発ロビー内にあり、チェックインカウンターへのアクセスが便利です。また、保安エリアにも17の客室とリフレッシュルームなどを有する日本初のトランジットホテル※として、海外からの乗り継ぎのお客様にも快適なつづぎの時間をご提供いたします。

The International Departure Lobby houses the hotel, offering 296 rooms conveniently located for flight check-in. For transit travelers from overseas, Japan's first transit hotel offers 17 rooms as well as relaxation facilities such as a refresh room in the security area.

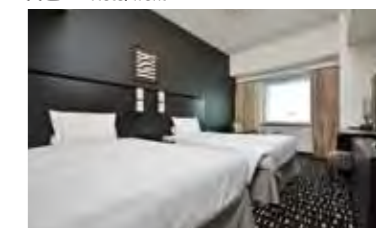
Note: Transit hotel: Accommodations available to transit and other passengers inside the airside area.



セカンドゲート Second gate



ロビー Hotel front

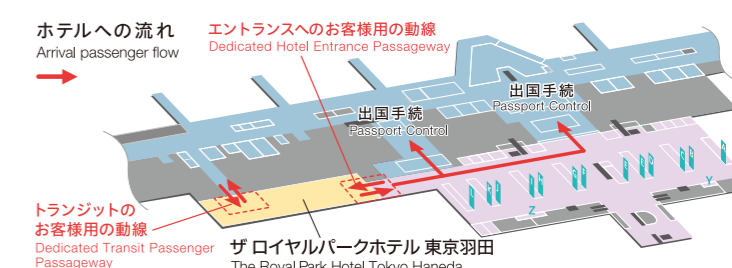


客室 スーペリアツイン Guest room, superior twin

手荷物カートを押して、そのままホテルへ
Luggage Straight to the Hotel

出発ロビーとホテルエントランスはフラットな動線で結ばれており、エレベータなどを使わずに搭乗手続きが可能です。

Pathways directly connect the departure lobby with the hotel, offering hassle-free flight check-in without the need for elevators.



たとえば我が家のように安心できる、 人や環境にやさしいターミナルへ。

Friendly to the Environment and Travelers-Offering Security and Safety



ユニバーサルデザインへの取り組み Dedicated to Universal Design

すべてのお客様に安心してご利用いただける「より優しい」ターミナルを目指して

Giving All Passengers Peace of Mind When Traveling

ユニバーサルデザイン(UD)の徹底した導入も含め、すべてのお客様に安心してご利用いただける「より優しい」ターミナルづくりに取り組んでいます。UDの推進においては、有識者や多様な障がい者(車いす使用者、肢体不自由者、全盲、弱視者、聴覚障がい者等)および関係事業者(航空会社、鉄道事業者等)を含めたさまざまな利用者の参加する「ユニバーサル

デザイン検討委員会」を設置しています。また、検討委員会の下に設けられた有識者や障がい者による「ワークショップ」では実物・実地での検証と意見聴取、改善策の協議などが行なわれ、各種の施工・運営計画へ反映されています。常に、より一層利用者の皆様が使いやすい施設を目指し、継続的な改善活動を行っています。

Tokyo International Air Terminal offers a barrier-free, user-friendly experience for all travelers. The Universal Design Committee has gone to great lengths, drawing from a wide array of experts to accommodate everyone.

Employees receive training and workshops to better help visitors and give universal access. Experts continue improving the airport and making changes in response to interviews and expert opinions while experimenting with new ideas. Universal access is reflected in every aspect of the International Air Terminal from planning to building and operations.



カウンターを出てロビー内でもサポート
Concierge service extends beyond the counter into the lobby

「コンシェルジュ」による案内体制 Assistance Services by Concierge

アクセス交通機関から、お客様をスムーズにサポート

Concierge Response from Anywhere

ターミナル内の案内スタッフである「コンシェルジュ」は、全員がサービス介助士の資格を持ち、ターミナル内5ヶ所にある「案内カウンター」や「テレフォンセンター」のほか、ターミナル内各所にてご案内を行っています。コーポレートカラーである翡翠色(ひすいいろ)を基調としたユニフォームがトレードマークです。テレフォンセンターでは、フライト情報やターミナル施設、空港までのアクセス、お忘れ物など、電話でのお問い合わせにて24時間体制で対応しています。また、ターミナル内、駐車場、バス・タクシー乗降場にはテレフォンセンターへつながる「インフォメーションフォン」を設置し、お問い合わせにお答えいたします。

Five information counters, a telephone center, and locations throughout the terminal. The concierge service is available around the clock, offering information and assistance, including escorting travelers safely from access transportation. Our concierges have training and qualifications for special needs assistance and can offer everyone a little bit of help when it's needed. Look for the turquoise uniforms when you need assistance. There are concierge phones available in the parking areas and on the taxi platforms throughout the terminal.



3F 出発ロビーの案内カウンター
3F Information Counter at the departure lobby

TIAT ブランドステートメント & メッセージ TIAT Brand Statement & Brand Message

Mission 社会に約束する価値

世界と国内各地をつなぐ次代ネットワークの中心としてニッポンの「新しい国際化」を加速させるチカラになります。

The value we promise to the world

We drive Japan's "new internationalization", serving as the central hub of a new-era network that connects every region of Japan with the world.

Value お客様に約束する価値

あらゆるお客さまの旅のモメンタムをあと押しするような世界トップクラスの便利・安心・わくわくを提供します。

The value we promise to our customers

We deliver the world-leading convenience, peace of mind, and excitement that add momentum to every customer's travels.

Action 関係者で共有する規範・約束ごと

プロフェッショナルなスタッフの意識と創造力を結集させ一人ひとりがあらゆる枠を超えて活発に議論しターミナル全体がひとつのチームとなって変革と挑戦を続けます。

The standards we promise our stakeholders

By thinking creatively and engaging actively, each of us contributes to making our terminal a single team that continues to evolve and take on every challenge.

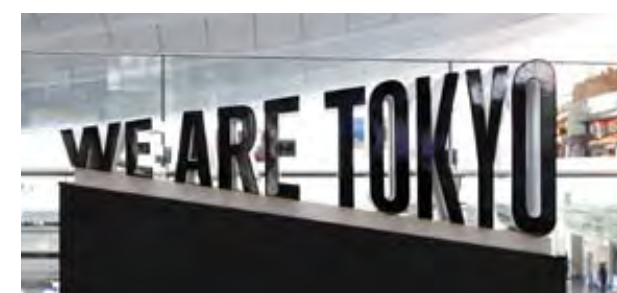
ブランドメッセージ Brand Message

WE ARE TOKYO

世界から注目されるニッポンの首都「東京」の玄関口である、羽田空港国際線ターミナル。私たちスタッフは、お客様に快適で思い出に残る素晴らしい体験をお届けするために、一人ひとりが「東京」の代表として、誇りを持って働いています。そんな私たちの想いを込めて掲げるメッセージ、それが「WE ARE TOKYO」です。

WE ARE TOKYO

Tokyo International Airport is the entrance to Tokyo, the capital of Japan and an intriguing city for people all around the world. We at Haneda work as representatives of Tokyo, in order to help all our guests have an unforgettable experience at Tokyo International Airport. "WE ARE TOKYO" is a call for all terminal crews to create a welcoming atmosphere for them.



手荷物カート Luggage Carts

お客様の安全性・快適性を追求した エコエアポートづくりに取り組んでいます。

Pursuing Safety and Comfort as an Eco-friendly Airport

防災センターを拠点とした安全管理体制

Airport Safety and Security

防災センターを拠点とし、常駐警備員が24時間365日「安全」「安心」を守っています。館内に設置の防犯カメラや通報装置での監視、ウェアラブルカメラを装着した警備員による各所での立哨警備と巡回警備を実施し、緊急時にはすばやく対応します。また、地震や火災、急病人等への対応、不審者・不審物の早期発見など、各関係機関とも密接な連携体制を整えています。

Airport security monitors and patrols 24 hours a day. Security guards are wearing wearable cameras. Airport security is trained to respond to natural disasters, accidents, and sudden illness, working closely with both domestic and international authorities for a variety of safety issues.



維持管理センターを拠点とした各種設備・環境の管理体制

Environmental Control

維持管理センターではターミナルを快適に維持する設備、災害・事故に備える設備等の維持、ターミナルの清掃スタッフなどが24時間、365日の体制で絶対安全と快適空間の提供を実現しています。

The Facility Maintenance Center works around the clock to keep the airport temperature comfortable. Also, the staff is prepared for natural disasters, accidents, and any number of possible situations.



環境負荷を最小限におさえた、エコエアポート

Eco-Airport

国際線旅客ターミナルは周りの環境にも配慮した「エコエアポート」です。大気、騒音、振動、水、土壌、廃棄物、エネルギーなど、自然環境に優しい対策を実施。CO₂の排出量を抑えています。

We work hard to minimize the impact on the environment through measures including noise and pollution reduction, as well as energy and water conservation.

供給処理施設棟 Supply and disposal wing		ターミナルビル/駐車場 Terminal building/parking		敷地外環境 Surrounding environment	
高効率熱源設備の導入 High efficiency heat source equipment	地中熱ヒートポンプ Geothermal heat pump	雨水利用 Utilization of rainwater	自然採光 Natural lighting system	エコマテリアルの採用 Ecomaterial	緑のネットワーク Greenery network
BEMSの採用 Building Environment and Energy Management System	水蓄熱システム Water heat storage system	太陽光発電 Photovoltaic power generation	居住域空調 Air-conditioning for occupied areas	CO ₂ 排出抑制 CO ₂ emission reduction	オゾン層破壊係数 ゼロ冷媒の採用 Zero ozoneosphere disruption potential (ODP)
排水の再生利用 Utilization of recycled water	ガスコージェネレーション Gas co-generation system	環境配慮型建築計画 Eco-friendly architectural planning	自然換気システム Natural ventilation system	SO _x 、NO _x 排出抑制 SO _x 、NO _x emission reduction	

供給処理施設棟

Supply and Disposal

電気・ガス・上下水道など供給・資源循環に関わる施設です。ガスコージェネレーションシステムを導入し自家発電と廃熱の有効利用による省エネを実現。水蓄熱システムや地中熱ヒートポンプシステムなどの先進技術で、環境負荷低減に貢献しています。

Advanced technology in the Supply and Disposal Wing manages electricity, gas, water, and waste. A cogeneration system offers maximum energy at minimum waste and cost.

■平成28年度 エネルギー管理優良工場等 受賞
■一般財団法人 コージェネレーション・エネルギー高度利用センター
平成27年度 コージェネ大賞・優秀賞 受賞(2016年)
■環境省 平成22年度 省エネ照明デザインアワード 優秀事例 受賞
■一般財団法人 建築環境・省エネルギー機構
CASBEE新築 Sランク評価の認証を獲得(2010年)
CASBEE改修 Sランク評価の認証を獲得(2014年)
■FY2016 Excellent Energy Conservation Factory & Building Award.
■Received the award for outstanding performance in the Co-Gen Award from Advanced Cogeneration and Energy Utilization Center Japan (2016).
■Received the good practice award in the 2010 Energy-Efficient Lighting Design Awards from the Ministry of the Environment.
■Institute for Building Environment and Energy Conservation
Granted the certification for the S-rank rating of CASBEE for New Construction (2010). Haneda Airport received the 5-star "Airport award of Global Airport Ranking" in two consecutive years (2014).

会社概要 Company Profile

名 称 Company name	東京国際空港ターミナル株式会社(略称:TIAT[ティアット]) Tokyo International Air Terminal Corporation (TIAT)
代表取締役社長 President & CEO	土井 勝二 Doi Katsuji
設 立 Established	2006年6月20日 June 20, 2006
資 本 金 Capital	132億6,500万円 13,265,000,000 yen
住 所 Address	〒144 - 0041 東京都大田区羽田空港2-6-5 6-5 Haneda Airport 2-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0041, Japan

企業・理念 Corporate Philosophy

私たちは、首都東京の空の玄関として、広く世界の人々に、常に時代の先端を行くターミナル施設とサービスを提供し続けるよう努め、その実現を通し、国際航空ネットワークの発展に貢献します。

As the gateway to the nation's capital, Tokyo, we will endeavor to continue providing cutting-edge terminal facilities and services to customers from across the world and thus contribute to the development of the international aviation network.

CS理念 CS Philosophy

訪れる人に安らぎを、去り行く人にしあわせを

-PAX INTRANTIBVS SALVS EXEVNTIBVS-
Peace to those who enter, hail to those who leave

ドイツ連邦共和国の城塞都市ローテンブルクのシュピタール門に刻まれている、この銘文をCS理念として掲げ、羽田空港をご利用されるすべてのお客さまにご満足いただけるよう、サービス向上に取り組んでいます。

We have adopted this inscription at the Spital Gate in Rothenburg, a renowned fort city in the Federal Republic of Germany, as our CS philosophy and have been striving to improve service to a level that satisfies all visitors to Haneda Airport.

CS基本指針 CS Basic Policies

～もっと安心、もっと便利で、もっとやさしいターミナルへ～

- 誠実にお客様一人ひとりに向き合っておもてなしをします
- お客様の声を聞き、すばやく、親切に対応します
- 役員・社員・臨時社員・派遣社員、みんながCSのキーパーソンです
- 仲間に感謝し、互いを高めあい、一人ひとりがターミナルの代表として行動します

～For safer, more convenient, and more friendly～

- We offer sincere service to each and every customer.
- We listen to customers and respond quickly and kindly.
- Each one of us is the key persons to CS. No matter what our job title is: board member, employee, temporary employee, or dispatched employee.
- We always thank our colleagues, grow each other, and act as representatives of the terminal.